Road: hard surface, more than 2 lanes; service centre Route : revêtement dur, plus de 2 voies; centre de service Road: hard surface, 2 lanes; less than 2 lanes; snowshed Route : revêtement dur, 2 voies; moins de 2 voies; paravalanche

Road: loose surface, dry weather; vehicle track or winter road; trail; portage
Route : de gravier, temps sec; chemin de terre ou d'hiver; sentier; portage

Railway, abandoned; railway yard
Chemin de fer, abandonné; gare de triage

Boundary: administrative; recreational Limite : administrative; récréative

Pipeline: oil; natural gas Pipeline : pétrole; gaz naturel

Mine; pit: sand, gravel, clay; quarry Mine; sablière, gravière, glaisière; carrière

Silo; grain elevator; clearance tower
Silo; élévateur à grains; tour de dégagement

Tower: communication; fire; control

Lookout; historic site; ruins; zoo

⊕ ⊕ Hospital; medical centre; senior citizens home; lodging
Hôpital; centre médical; résidence pour personnes âgées; gîte

Court house; correctional institute
Palais de justice; établissement correctionnel Fire station; police station; armoury © Caserne de pompiers; poste de police; manège militaire

Station de la garde côtière; mouillage d'hydravions; marina

Dyke or seawall; wharf; breakwater Digue ou mur de protection; quai; brise-lames

Rampe de mise à l'eau; jetée

Conduit; lock; spring

Navigation light; ferry route; navigation beacon Feu de navigation; traverse; balise de navigation

Belvédère; lieu historique; ruines; zoo

Pipeline underground: oil; natural gas; multi-use Pipeline souterrain : pétrole; gaz naturel; utilisation multiple

Airport or airfield: official; nonofficial; heliport Aéroport ou terrain d'aviation : officiel; non officiel; héliport

Tank; water tank; radar antenna, radio telescope Citerne; citerne d'eau; antenne radar, radiotélescope

Domestic waste; liquid waste; industrial solid depot

Golf course; campground; ski area; sportsplex

Aerial cableway, ski lift; sports track; arena Téléphérique, remonte-pente; piste de course; aréna

City hall; municipal hall; community centre

Hôtel de ville; salle municipale; centre communautaire

Waterbody or shoreline; watercourse; disappearing stream
Plan d'eau ou littoral; cours d'eau; cours d'eau disparaissant

Coast Guard station; seaplane anchorage; marina

Drydock; slip; crib or abandoned bridge pier; ford Cale sèche; cale; caisson ou pilier de pont abandonné; gué

Reservoir; underground reservoir; fish pound Réservoir; réservoir souterrain; viviers dans l'eau

Rocky ledge; rocky reef; rocks in water; exposed shipwreck Barre rocheuse; récif; rochers dans l'eau; épave émergée

Moraine; glacial debris; permanent snow and ice Moraine; débris glaciaires; neige et glace permanentes

Tundra ponds; tundra polygons; palsa bog Étangs de toundra; polygones de toundra; tourbière à palse

Contour: index; intermediate; approximate Courbe de niveau : maîtresse; intermédiaire; approximative

Sand; esker; pingo; wooded area Sable; esker; pingo; région boisée

46-F/11 SCALE 1:50 000 EDITION 01

Depression contour; spot elevation; cave Courbe de cuvette; point coté; caverne

POINT HENDERSON

86°00' 85°30' 85°00' 84°30'

Dry river bed; sand in water, foreshore flats; intermittent lake, slough Lit de rivière à sec; sable dans l'eau, estrans; lac intermittent, bourbier

Wetlands: marsh, muskeg; swamp; marsh in water; string bog Terres humides : marais, muskeg; marécage; marais dans l'eau; tourbière réticulée

Échelle à poissons; barrage : petit; grand; portant une route

Fish ladder; dam: small; large; carrying road

Chimney: industrial, flare stack, burner; height; lumberyard

Electric facility; oil or natural gas facility; wind-operated device

Déchet domestique; déchet liquide; dépôt de solide industriel

Terrain de golf; terrain de camping; station de ski; centre sportif

Building: unidentified buildings; religious; educational; cabin Bâtiment : bâtiments non identifiés; religieux; d'enseignement; cabine

© Customs post; ranger or warden station; cemetery Poste de douane; poste de garde forestier ou poste de garde de parc; cimetière

Cheminée : industrielle, torche, brûleur; hauteur; parc à bois débités

Boundary: geographic; unsurveyed geographic Limite : géographique; géographique non arpentée

Rapid transit: rail; road; footbridge Transport rapide : voie ferrée; route; passerelle

Boundary: international Limite : internationale

Boundary: provincial or territorial Limite : provinciale ou territoriale

Highway interchange; highway route number; built-up area

Causeway; covered bridge; tunnel; bridge; moveable bridge Chaussée; pont couvert; tunnel; pont; pont mobile

Boundary: unsurveyed provincial or territorial; area outline Limite : provinciale ou territoriale non arpentée; surface délimitée

Power transmission line; multiple lines; submarine cable Ligne de transport d'énergie; lignes multiples; câble sous-marin

Échangeur routier; numéro de route; agglomération

Road: hard surface, street; loose or stabilized surface, street; conduit bridge Route : revêtement dur, rue; de gravier, aggloméré, rue; pont de canalisation Road: loose or stabilized surface, all season, 2 lanes or more; less than 2 lanes Route : de gravier, aggloméré, toute saison, 2 voies ou plus; moins de 2 voies

Railway, single track; railway station; trestle; multiple tracks; turntable

Chemin de fer, voie unique; gare; chevalet; voies multiples; plaque tournante



Maps/Cartes du Canada



Produced on March 22, 2011, by the Centre for Topographic Information, Natural Resources Canada. Établie le 22 mars 2011, par le Centre d'information topographique, Ressources naturelles Canada. The paper copy of this map meets the print quality standards of Natural Resources Canada when it bears a Certified Map Printer holographic label. La copie papier de cette carte respecte les normes de qualité d'impression de Ressources naturelles Canada quand elle porte l'étiquette holographique de l'imprimeur

de cartes accrédité.

Map content validity dates Road network, Absent • Hydrographic network, 1956 - 2009 Vegetation, Absent Buildings, Absent • Boundaries, 2010 • Toponymy, 2004 - 2005 Detailed metadata can be found at: http://GeoGratis.gc.ca

For corrections, additions or comments concerning the

Visit our Web site: http://maps.NRCan.gc.ca

© 2011. Her Majesty the Queen in Right of Canada.

at: topo.maps@NRCan.gc.ca

content of this map, please contact Natural Resources Canada

This map is not to be used for air or marine navigation.

· Réseau routier, Absent • Réseau hydrographique, 1956 - 2009 Végétation, Absent Bâtiments, Absent • Limites, 2010 • Toponymie, 2004 - 2005 Consultez les métadonnées détaillées sur : http://GeoGratis.gc.ca Pour toutes corrections, additions ou commentaires concernant le contenu de cette carte, veuillez contacter Ressources naturelles Canada par courrier électronique à : cartes.topo@RNCan.gc.ca

Cette carte ne doit pas être utilisée pour la navigation

Dates de validité du contenu de la carte

Visitez notre site Web: http://cartes.RNCan.gc.ca

© 2011. Sa Majesté la Reine du chef du Canada.

aérienne ou maritime.

Scale 1:50 000 Échelle 1 centimetre on the map represents 500 metres on the ground 1 centimètre sur la carte représente 500 mètres au sol Contour Interval: 10 metres Équidistance des courbes : 10 mètres Elevations in metres above Mean Sea Level Altitudes en mètres au-dessus du niveau moyen de la mer

POINT HENDERSON

Use diagram only to obtain numeric values (368 mils) 1°36' 100 000 metre Square ★ (28 mils) Identification Approximate Mean Declination 2011 for centre of map Identification du carré Annual change decreasing 17.3' de 100 000 mètres N'utiliser le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques Déclinaison moyenne approximative au centre de la carte en 2011 Variation annuelle décroissante 17.3' For magnetic declination information, visit: http://gsc.NRCan.gc.ca/geomag Pour information sur la déclinaison magnétique, visitez : http://cgc.RNCan.gc.ca/geomag à partir de la grille UTM sur : http://cartes.RNCan.gc.ca/topo101

Projection transverse de Mercator North American Datum 1983 Système de référence nord-américain 1983 1000 metre Universal Transverse Grid Zone Mercator Grid Designation 16W Zone 16 Quadrillage universel transverse Désignation de la de Mercator de 1000 mètres A tutorial on how to estimate position from the UTM grid can be found at: http://maps.NRCan.gc.ca/topo101

Consultez le tutoriel sur la manière d'évaluer la position

86°00' 85°30' 85°00' 84°30' zone du quadrillage

ISSN 1915-884X

46-F/11 SCALE 1:50 000 EDITION 01 VERSION 00 SÉRIES A713

Printed map / Carte imprimée Digital map / Carte numérique Cat. no. / No de cat. M116-2/046F11 Cat. no. / No de cat. M116-2/046F11-PDF ISSN 1915-8858 ISBN 978-1-100-52175-6